

Am primit un exemplar

31.05.2017



ROMANIA



JUDEȚUL CLUJ  
COMUNA APAHIDA

### CONTRACT DE PRESTARE SERVICII

JuristPRO - Management Dosare de consultanță și urmărire în instanță  
Nr.12134 din 27.04.2017

#### Cap. I. Părțile contractante

**Art. 1.** Între **CENTRUL TERITORIAL DE CALCUL ELECTRONIC S.A.**, cu sediul în Piatra Neamț, B-dul. Decebal nr. 3 2, cod poștal 610076, societate comercială înregistrată la Registrul Comerțului Neamț cu nr. J27/77/1991, CUI 2040729, atribut fiscal RO, tel/fax: 0233-211020, 0233-210290, cont IBAN RO05RNCB0196027793890001 deschis la B.C.R. sucursala Piatra Neamț și respectiv cont IBAN RO 56 TREZ 4915069XXX001348 deschis la Trezoreria Piatra-Neamț, reprezentată prin **director general - ing. Ion Vranceanu (0733.450.450)** în calitate de prestator, denumit în continuare "**PRESTATOR**" și

**COMUNA APAHIDA** cu sediul în Apahida, str.Libertatii nr.122, judetul Cluj, cod fiscal nr. 4485243, având contul IBAN nr.RO74TREZ21624700220XXXXX deschis la Trezoreria Cluj, reprezentată de Grigore Fati, având funcția de Primar, în calitate de **achizitor/beneficiar** în calitate de beneficiar, numită în continuare "**BENEFICIAR**", a intervenit următorul contract de prestare servicii informatice

#### Cap. II. Obiectul contractului

**Art. 2.** Obiectul contractului se referă la prestarea de către **S.C. CTCE SA** către **BENEFICIAR** a următoarelor servicii informatice:

a) furnizarea accesului în aplicația **JURISTPRO** de Gestiune a Dosarelor Juridice ale unei institutii în funcție de versiunea aleasă de **BENEFICIAR**:

Web intranet client 2 utilizatori

- dreptul de utilizare;
- asigurarea serviciului de mentenanță pentru aplicația DOSARE Pro, conform art. 6 lit. c);
- asigurarea serviciului de monitorizare dosare prin alerte SMS/e-mail, conform art. 6 lit. e)
- asigurarea serviciului de import automat date de pe portal.just.ro conform art. 6 lit. f)
- asigurarea serviciului de sincronizare automată a dosarelor din aplicație conform art. 6 lit. g)

**BENEFICIARUL** poate monitoriza și sincroniza până la 200 dosare de instanță. Se pot introduce în contul utilizatorului până la 400 de dosare de consultanță.

b) Suplimentar beneficiarul beneficiază de acces într-un cont **legisplus** având acces la modulele de legislație, spete și practica judiciară.

#### Cap. III. Valoarea contractului și modalități de plată

**Art. 3.** Valoarea abonamentului lunar pentru serviciile oferite este în cuantum de **200 lei/lună** (se adaugă TVA). Valoarea contractului este de **2400 de lei fără TVA** la care se adaugă **456 de lei TVA**, și include:

- ✓ Gestiunea dosarelor juridice;
- ✓ managementul notificărilor trimise beneficiarilor
- ✓ managementul utilizatorilor
- ✓ monitorizarile Portalului Justiției și a Înaltei Curți de Justiție
- ✓ rapoarte și filtrări nelimitate efectuate de către utilizatori

STR LIBERTATII, NR. 122  
TEL/FAX: 0264/231777, 0264/231475  
e-mail: apahida\_cj@yahoo.com  
cod fiscal: 4485243



#### **Art. 4. Condiții de plată**

Factura va fi emisă anual. Plata abonamentului va fi efectuată în maximum 30 zile de la primirea documentului de plată de către **BENEFICIAR**;

#### **Cap. IV Durata contractului**

**Art. 5.** Contractul se încheie pe durata **unui an (1 an)** de la data semnării, prelungindu-se implicit cu câte un an dacă părțile nu iau o altă decizie conform cap. VI, art. 10, lit. b.

#### **Cap. V. Obligatiile părților**

**Art. 6. PRESTATORUL se obligă:**

- a) să furnizeze **BENEFICIARULUI** datele de acces în aplicația **JURISTPRO**, pentru versiunea WEB
- b) să furnizeze **BENEFICIARULUI** datele de acces în aplicația **LEGISPLUS**
- c) să garanteze pe cumpărător contra viciilor ascunse ale produselor/serviciilor informatice care formează obiectul contractului;
- d) *să asigure serviciul de mentenanță*, pe toată durata de derulare a contractului, serviciu care include :
  - Suport tehnic - CTCE asigură consilierea clientului pentru utilizarea optimă a aplicațiilor pe toată perioada de derulare a contractului (fax, mail, telefon, etc)
  - Back up automat la baze de date pentru situațiile în care baza de date este gestionată de

#### **PRESTATOR**

- Generarea și tipărirea de situații detaliate despre dosare și documente conexe pentru un anumit client (rapoarte, fișiere MS Excel/CSV)
- Atenționări introduse de utilizator care se vor regăsi în Calendarul de evenimente
- Acces la practica judiciară (peste 450.000 spețe), dacă aplicația legislativă este achiziționată.
- Conexiune directă cu sistemul informatic legislativ **LEGIS** (legislație românească, legislație europeană, jurisprudență/practică judiciară românească și europeană), dacă aplicația legislativă este achiziționată.

- Posibilități de căutare a dosarelor după criterii multiple
- Posibilități de personalizare cromatică a dosarelor, atenționărilor și termenelor
- Posibilitatea de alocare a drepturilor pe dosare pentru utilizatori/unități
- Transformarea automată a unui dosar de consultanță în dosar de instanță

e) *să asigure serviciul de monitorizare dosare prin alerte SMS/e-mail*, serviciu care include:

- Sincronizare manuală cu portalul instanțelor de judecată portal.just.ro
- Importul și stocarea corespunzătoare în aplicație al informațiilor apărute în legătură cu dosarul monitorizat
  - Inserarea termenelor în Calendarul de evenimente
  - Alerta SMS și E-mail pentru orice informație nou apărută în legătură cu dosarul monitorizat de pe portalul instanțelor de judecată
  - Alerta SMS și E-mail pentru orice atenționare aleasă din Calendarul de evenimente, atenționări trecute în Calendar de către beneficiar, în legătură cu un dosar (exemple: plata taxei judiciare de timbru până la o anumită dată, completarea dosarului cu documente noi, întâmpinări de efectuat, întâlniri stabilite în legătură cu dosarul, etc.)

f) *să asigure serviciul de import automat date de pe portal.just.ro* - aducerea automată a tuturor datelor unui/unor dosare în curs/finalizate ale unei instituții, după efectuarea unor operațiuni de căutare după anumite criterii, în mod cumulativ sau separat (denumire instituție, perioadă, nr. unic dosar), și stocarea în câmpurile corespunzătoare din aplicația **JuristPRO/Dosare**;

g) *să asigure serviciul de sincronizare automată a dosarelor din aplicație* - prin aducerea și stocarea în mod automat în aplicația **JuristPRO/Dosare** a tuturor datelor unui dosar/unor dosare la care s-a bifat opțiunea de Sincronizare automată, la deschiderea aplicației JuristPRO. Setarea acestei funcții se poate face atât odată cu Importul datelor, cât și individual la fiecare dosar din aplicație;

În situația serviciilor prevăzute la **lit. d), e) și f)** **PRESTATORULUI** este exonerat de orice culpă cu privire la deficiențele care pot surveni ca urmare a erorilor în rețele de comunicații electronice sau de internet.

ISO 9001:2008 CTCE SA



2/5



În astfel de situații, la sesizarea **BENEFICIARULUI, PRESTATORUL** poate semnala provider-ului de sms/internet orice disfuncționalitate, pentru a fi remediată.

h) să nu intervină în niciun fel asupra tuturor datelor, documentelor sau informațiilor din contul **BENEFICIARULUI**, dacă acestea sunt stocate pe serverul său.

#### **Art. 7. BENEFICIARUL se obligă:**

a) să respecte instrucțiunile de utilizare ale produsului și să sesizeze în scris prestatorului, orice deficiență apărută în funcționarea sau referitoare la calitatea bazei de date a aplicației;

b) să comunice **PRESTATORULUI**, datele solicitate în vederea efectuării unor servicii suplimentare pentru dezvoltarea aplicației.

c) să-și asume integral responsabilitatea asupra corectitudinii, introducerii și modificării tuturor datelor din aplicație, **PRESTATORUL** nevând dreptul să intervină asupra acestora.

a. în cazul în care informația din aplicație este stocată exclusiv pe server-ul propriu, își asumă întreaga responsabilitate asupra securizării acesteia, prin mijloace specifice.

d) să platească, la data convenită în contract a abonamentului anual;

a. să desemneze o persoană de contact și anume pe Dl. Chițu Florin în calitate de responsabil de relațiile stabilite între **BENEFICIAR** și **PRESTATOR**

e) să specifice adresa la care se vor trimite facturile și anume Primăria Apahida, str. Libertății nr. 122, comuna Apahida, jud. Cluj.

f) să nu folosească baza de date a aplicațiilor pentru alte scopuri sau alte aplicații similare;

g) să notifice, în scris prestatorului orice schimbare a adresei poștale în termen de 5 zile de la producerea schimbării.

### **Cap. VI. Modificarea, suspendarea și încetarea contractului**

#### **Art. 8. Modificarea**

Modificarea clauzelor contractului poate fi făcută numai prin acordul de voință al părților, prin act adițional la contract, încheiat în formă scrisă.

#### **Art. 9. Suspendarea**

Suspendarea contractului are loc în următoarele situații :

a) prin hotărârea scrisă a părților, acestea putând conveni de comun acord suspendarea contractului, în cazuri justificate, pe o perioadă limitată de timp;

b) unilateral, ca sancțiune pentru neplata abonamentului, în cazul prevăzut la **art. 17**.

c) legal, în cazuri de forță majora, dovedite potrivit legii.

#### **Art. 10. Încetarea**

Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

a) părțile convin de comun acord, în scris, încetarea contractului;

b) în cazul în care **BENEFICIARUL** anunță, în scris, cu 30 de zile înainte de data expirării contractului, intenția de încetare;

c) neîndeplinirea sau îndeplinirea defectuoasă a obligațiilor contractuale de către una din părți, în mod culpabil și repetat;

d) în caz de dizolvare, lichidare, faliment, retragerea autorizației de funcționare a unuia din contractanți, caz în care contractul va fi considerat nul, părțile însă fiind ținute a îndeplini datoriile uneia către alta, datorii rezultate până la momentul intervenției cauzei de dispariție.

e) În cazul în care, una dintre părți nu își respectă obligațiile asumate prin contract, partea lezată va notifica părții în culpă să depună toate diligențele pentru executarea corespunzătoare a clauzelor contractuale. Dacă partea în culpă, în termen de 5 zile de la primirea notificării, nu se conformează, partea lezată poate rezilia în mod unilateral contractul.

Încetarea contractului are efecte numai pentru viitor, lăsând neatinse prestațiile succesive care au fost făcute anterior încetării lui.



## Cap. VII. Penalități

**Art. 11.** În cazul în care, din vina sa exclusivă, **PRESTATORUL** nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate la art. 6, atunci **BENEFICIARUL** are dreptul de a deduce o penalitate, pe zi de întârziere, în cuantumul prevăzut la art. 4 din Legea nr. 72/2013.

**Art. 12.** În cazul în care, **BENEFICIARUL**, din vina lui, întârzie plata facturilor de licențiere/instalare, se va aplica o dobândă penalizatoare, în cuantumul prevăzut la art. 4 din Legea nr. 72/2013, pe zi de întârziere din valoarea lui, care se poate percepe după expirarea termenului de plată.

## Cap. VIII. Forța majoră

**Art. 13.** Forța majoră, constatată de o autoritate competentă, exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract.

**Art. 14.** Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**Art. 15.** Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștința celeilalte părți, în scris, în maximum 5 (cinci) zile de apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

Data de referință este data ștampilei poștei de expediere. Dovada va fi certificată de Camera de Comerț și Industrie sau alt organism abilitat de legea statului care o invocă.

Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștința celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

**Art. 16.** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese, însă sub rezerva onorării tuturor obligațiilor până la această dată.

## Cap. IX. Clauze speciale

**Art. 17.** În cazul în care **BENEFICIARUL** întârzie plata abonamentului anual cu mai mult de 30 de zile, contractul și, implicit toate serviciile care fac obiectul lui se suspendă, nefiind necesară anunțarea în scris a **BENEFICIARULUI**. Pe perioada suspendării nu se prestează serviciile care fac obiectul contractului, și nu se emite factură.

Reluarea prestării serviciilor se va face în situația achitării plăților restante, inclusiv pentru perioada de suspendare, caz în care se va factura și perioada suspendată. În caz contrar, după 15 zile de suspendare, contractul se consideră reziliat.

Prevederile prezentului articol nu afectează aplicarea penalităților de la **art. 12.**

**Art. 18.** Costul intervențiilor făcute de **PRESTATOR**, după instalarea produsului, pentru rezolvarea unor anomalii de funcționare a aplicației, vor fi suportate de unitatea solicitantă, dacă vina cade în sarcina acesteia (exemplu: virusarea calculatoarelor, ștergerea aplicației etc.). Plata se va face pe bază de factură și proces verbal confirmat de beneficiar.

**Art. 19.** **PRESTATORUL** este exonerat de orice răspundere asupra oricăror rezultate datorate operării necorespunzătoare efectuate de beneficiar, a exploatării deficitare a aplicației sau asupra erorilor ce ar putea să apară în platforma software-hardware prin care beneficiarul exploatează produsul program.

**Art. 20.** La solicitarea scrisă a **BENEFICIARULUI**, **PRESTATORUL** poate realiza modificări ale structurii aplicației **DOSARE PRO** sau servicii suplimentare, *numai contracost*, după o analiză tehnico-financiară a oportunității asupra acestor modificări, și numai în baza unui act adițional la prezentul contract, unde sunt stabilite detaliile tehnice, financiare și limita de timp până la care acestea se pot efectua.

## Cap. X. Comunicări

**Art. 21.** Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### **Cap. XI. Legea aplicabilă contractului**

**Art. 22.** Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

### **Cap. XII. Litigii**

**Art. 24.** Orice diferend intervenit între părțile contractante în timpul derulării prezentului contract se va rezolva pe cale amiabilă, în caz contrar, părțile putându-se adresa instanțelor competente, potrivit Codului de procedură civilă.

Prezentul contract s-a încheiat în 3 exemplare originale și este semnat de ambele părți.

PRESTATOR,

CTCE S.A. PIATRA NEAMȚ  
DIRECTOR GENERAL,  
Ion VRANCEANU

DIRECTOR FILIALA TRANSILVANIA,  
Leonard LEMENI



BENEFICIAR,

COMUNA APAHIDA  
PRIMAR  
Grigore FATI

SECRETAR  
c.j. Alexandru DAVID

SEF SERVICIU ECONOMIC  
ec. Dana Mihaela ASTILEAN

CONTROL FINANCIAR PREVENTIV  
ec. Corina GENIS

COMPARTIMENT JURIDIC  
c.j. Florin CHITU